

TRAPANI NUOVA

SETTIMANALE DI POLITICA - ATTUALITÀ - CULTURA - SPORT

Spedizione in Abbonamento Postale - Gruppo 1° - DCSP/1/1/044970/5681/102/88/LG (70%)

Fondato da NINO MONTANTI

ISSN 00411779 - UNA COPIA L. 700

TAXE PERCUE
TASSA RISCOSSA
TRAPANI - ITALIA

Spiaggia a... rischio

Andare in spiaggia dovrebbe essere un momento divertente e rilassante, una piacevole parentesi nelle giornate estive. Ma se la spiaggia è quella di San Giuliano il discorso cambia e sdraiarsi al sole potrebbe trasformarsi in una potenziale tragedia.

Lo dimostra la vicenda che ha visto coinvolta, la scorsa settimana, una ragazza trapanese di 19 anni la quale, recatasi in spiaggia per prendere il sole, al momento di distendersi si è punta una mano con una siringa nascosta fra la sabbia, sporca di sangue. Rendendosi conto della pericolosità del fatto, la giovane è subito corsa all'ospedale S. Antonio Abate per farsi medicare e dovrà tornare in settimana per sottoporsi alle analisi che dovranno accertare se non abbia contratto qualche pericoloso virus.

La ragazza ha preferito mantenere, ovviamente, l'anonimato e d'altra parte non è il suo nome o la notizia in sé che interessa. È invece necessario sottolineare che non si tratta di un caso isolato: la spiaggia di San Giuliano di notte sembra diventata il punto di ritrovo preferito dai tossicodipendenti i quali, una volta soddisfatti i propri bisogni, usano spesso abbandonare con disinvoltura le siringhe sporche di sangue nella sabbia, con i relativi pericoli che ciò può rappresentare. La spiaggia, di giorno, è il regno dei bambini, dei loro giochi, di comitive di giovani e di mamme. Affinché tutti possano usufruirne senza vivere nell'incubo dell'AIDS o di qualche altra grave malattia infettiva, non sarebbe forse opportuno che si effettuassero maggiori controlli da parte delle forze dell'ordine di notte ed una pulizia accurata della spiaggia ogni giorno?

Ricordiamo che la spiaggia di San Giuliano ricade nel territorio di Erice; il neo-sindaco aveva affermato, nelle scorse settimane, che il litorale trapanese non avrebbe sfiorato al confronto delle spiagge più rinomate della nostra provincia.

Un bel po' di siringhe sporche tra la sabbia, però, non sembra proprio un bel modo per cominciare.

GIOVANNA SIMONTE

Insediata la nuova Giunta ericina

Per la prima volta maggioranza laica in Giunta. Tre assessorati ai socialisti: Barbara, Cardillo e Minaudo; due ai democristiani: Loggia e Pocorobba ed uno ai repubblicani: Salvatore Cusenza con l'incarico di vice-sindaco

Qualche settimana addietro, superata ogni difficoltà, il Consiglio Comunale di Erice ha eletto la nuova Giunta, presieduta dal democristiano Salvatore Stinco.

Il tripartito DC-PSI-PRI, sorretto in parte anche dall'astensione del socialdemocratico Salamone, ha espresso un esecutivo largamente rinnovato, rispettando, in tal modo, i segnali chiari ed inequivocabili forniti dall'elettorato.

In verità le innovazioni riguardano soprattutto socialisti e democristiani, in quanto il gruppo consiliare dell'edera, ha designato in Giunta il veterano Salvatore Cusenza.

Quattro dei sei assessori sono consiglieri alla prima esperienza amministrativa. Il partito del garofano ha designato tre neo-eletti e cioè Alberto Cardillo, Pietro Minaudo e Francesco Barbara, tutti fedelissimi del senatore Pietro Pizzo, mentre la DC oltre all'ex sindaco Nino Loggia ha indicato il moroteo Tonino Pocorobba.

Per tornare un attimo alle vicende socialiste, va detto che rispetto a quanto avvenuto a Palazzo d'Ali a Trapani, l'avvisaglia della tempesta era venuta proprio dai banchi consiliari ericini. I lauricelliani Valenti e Cot-

tone, esclusi dal capogruppo Nino Oddo da ogni incarico di partito e di governo cittadino, hanno ad alta voce espresso il proprio no rispetto alle dichiarazioni programmatiche ed alla lista degli assessori proposte dal primo cittadino.

Il Sindaco Stinco di recente ha pure distribuite le deleghe assessoriali.

Rispettando una sorta di equilibrio, tra i gruppi politici di maggioranza, ai repubblicani, oltre alla delega allo sport e turismo, è andata la vice assessorato ai lavori pubblici è stato affidato al giovane socialista Alberto Cardillo.

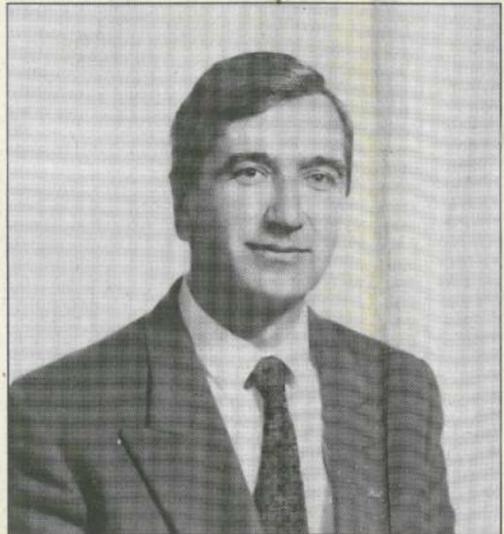
Ai democratici cristiani Loggia e Pocorobba sono stati affidati rispettivamente

le deleghe alla Polizia Urbana ed alla Solidarietà sociale ed anagrafe; agli altri due socialisti, Barbara e Minaudo, sono andate le poltrone assessoriali delle Finanze e della Nettezza Urbana, mentre il Sindaco Stinco ha trattenuto per se la delega al Personale.

Elette anche le commissioni consiliari ed attribuite le presidenze. A presiedere la commissione affari generali e personale è stato chiamato il socialista Nino Oddo; il DC Enzo Ippaso presiede quella alle finanze; il comunista Vito Sinatra quella per l'artigianato e il DC Stefano Castronovo quella per i lavori pubblici; il lauricelliano Nicola Cottone (PSI) quella della pubblica istruzione e l'avv. Laura Montanti (PRI) è stata eletta a presiedere la commissione igiene e sanità.

Nella prossima seduta all'esame del Consiglio giungerà un problema spinoso, ossia quello della ratifica di alcune deliberazioni d'incarico adottate dalla giunta Poma, per un impegno di spesa - si dice - che ha prosciugato i relativi capitoli di bilancio.

Sotto accusa, sindaco ed assessori dell'ex giunta che a detta di molti pare abbiano operato al di là dell'ordinaria amministrazione.



Il vice-sindaco Salvatore Cusenza - Sport Turismo e Spettacolo

Cimiteri in abbandono a Trapani e ad Erice

Il consigliere comunale di Erice Laura Montanti sollecita interventi urgenti per rendere più dignitosi questi luoghi

Notevolmente aggravate dal sopore estivo e da quello amministrativo palpabile prima, durante e dopo le recenti elezioni comunali, le condizioni dei nostri cimiteri comunali sono proprio indescribibili.

Mentre da quello di Trapani ci giungono notizie di significativi record di altezza raggiunti da erbacce, sterpaglie e cumuli di immondizie, sul cimitero di Erice-Vetta (ora meta obbligata delle sepolture degli abitanti di Casa Santa) non spira un'aria diversa.

Delle pesanti condizioni in cui versa il Cimitero di Erice si è fatta portavoce di protesta il Consigliere Comunale Laura Montanti che ha indirizzato al Sindaco e all'Assessore ai Lavori Pubblici del Comune di Erice la lettera che qui di seguito pubblichiamo:

«Mi sono recata pochi giorni fa presso il Cimitero Comunale di Erice-Vetta e ritengo ora doveroso segnalare talune gravi inadempienze che rendono ben poco appropriato il nome di Campo "Santo" riferito al nostro Cimitero. A parte la necessità di provvedere al ripristino della superficie, una volta asfaltata, di tutti i viali, mi hanno colpito l'incuria e l'abbandono cui sono destinati i campi di inumazione e le sepolture a terra. Penso che il sentimento di pietà umana, prima ancora che quello cristiano, dovrebbe imporre agli amministratori un'attenzione maggiore verso il Cimitero. Nell'invitarvi, pertanto, ad assumere le iniziative che la logica e le leggi consentono al fine di rendere dignitose le condizioni del nostro Cimitero Comunale, vi segnalo, intanto, la necessità di provvedere all'acquisto, facile ed immediatamente praticabile, di un elevatore, strumento indispensabile per procedere alla sepoltura nei loculi più alti recentemente costruiti e in quelli in fase di realizzazione. F.to Laura Montanti».

G. M.

Gli imprenditori trapanesi giudicati dai loro clienti

Alle migliori imprese il "Master '90"

Un sondaggio effettuato nel mese di giugno scorso ha rivelato cosa pensano i trapanesi degli imprenditori locali.

I dati emersi evidenziano sfiducia ed insoddisfazione che portano spesso il cliente a cambiare fornitore e, in molti casi, ad effettuare gli acquisti fuori di Trapani.

In questo panorama, poco esaltante, si salvano alcune aziende che saranno premiate con il Master '90. La premiazione avverrà domani, 14 luglio, alle ore 21 presso il Nuovo Hotel Tirreno di Pizzolungo alla presenza delle più alte autorità

politiche e di categoria e sarà teletrasmessa da Telesud.

Il sondaggio è stato effettuato, con il patrocinio della Camera di Commercio e la collaborazione della emittente Telesud, dallo Studio Delta che, oltre ad occuparsi di ricerche di mercato, è la prima azienda di servizi che nel meridione offre agli imprenditori, sia industriali che commerciali, una assistenza completa per l'organizzazione aziendale, con particolare attenzione al marketing e alle vendite.

Abbiamo intervistato il dott. Gaetano Di Noto che guida lo staff dello Studio

Delta, per farci anticipare i risultati del sondaggio. Ecco quanto ci ha detto.

Il sondaggio è stato orientato verso tre tipi di aziende: produzione, commercio, servizi. Dato il poco tempo che ci è stato concesso abbiamo operato in questo modo: per le aziende commerciali e di servizi ci siamo soffermati sulla città di Trapani e i comuni vicini, mentre per le aziende di produzione il sondaggio è stato esteso a tutta la provincia.

Per l'edizione del '91 contiamo di analizzare meglio tutta la provincia e definire con precisione le zone geogra-

fiche dove agiscono come polo di attrazione commerciale soprattutto i tre grossi centri di Trapani, Marsala e Mazara del Vallo. Quest'anno ci siamo prefissi di rilevare per i principali settori merceologici: l'azienda maggiormente ricordata con citazione spontanea da parte dell'intervistato; il credito goduto dalle varie aziende; cosa si aspetta l'utente dal suo fornitore; in che misura rimane soddisfatto o non; in che misura l'utente è fedele o perché non lo è.

Il nostro augurio è che la nostra iniziativa spinga le ERREGI

(continua in ultima)

Vorrei capire

Il tema delle strade non è particolarmente caro, ma è quello più evidente, anche perché più frequente. Più volte si è visto come lavorano le ditte appaltatrici, senza controlli pubblici, libere di fare quel che vogliono e di farlo quando vogliono. La strada provinciale per Marsala, nel tratto che passa da Marausa tagliando in due il centro abitato, è sconnessa da tagli profondi e larghi quanto basta per infilarsi le ruote delle macchine che procedono nei due sensi di marcia. Il risultato è duplice: si sconnettono le auto e si allargano sempre più le fosse.

Non si crede che sia cosa impossibile a realizzarsi quella di sollecitare le ditte ad aggiustare le strade immediatamente dopo l'apertura di esse; anzi dovrebbe essere un onere sancito contrattualmente in guisa che la sua omissione comportasse l'applicazione di forti penali che finirebbero per vanificare i guadagni. Dovrebbe rendersi veramente efficiente e rigoroso il controllo degli enti a ciò preposti, e dovrebbe sensibilizzarsi qualsiasi pubblico ufficiale, che per qualsivoglia motivo si rende conto di qualcosa che non va a denunciarla ai competenti organi in maniera da farli operare nei tempi e modi dovuti nel pubblico interesse.

Dovrebbe insomma togliere a chicchessia la possibilità di avere un alibi nel non fare il proprio dovere.

Vorrei capire se così facendo non si contribuirebbe a ridurre la spesa pubblica dal momento che poi queste strade devono essere rifatte col pubblico denaro.

QUAERULUS

Una iniziativa che condividiamo

Sotto accusa le Commissioni Provinciali di Controllo

Ancora una volta la Commissione Provinciale di Controllo di Trapani si trova al centro di pesanti e non certo pretestuose polemiche.

Questa volta, si tratta di una questione che ha posto drasticamente in discussione l'operato dell'organo di controllo, proprio sotto il profilo del rispetto delle leggi della Regione.

A muovere la denuncia, ripresa da alcuni quotidiani tra cui "L'Ora" e "La Sicilia", nonché da alcune emittenti private, è stato il dott.

Amintore Ambrosetti, ispettore dirigente presso l'Assessorato Regionale Enti Locali, il quale prendendo spunto da una controversia sorta tra il Comune di Castellammare del Golfo e la C.P.C. di Trapani, non ha perso tempo nel sottoscrivere una ordinanza nella quale, dopo avere annullato in forma esecutiva ogni decisione, rispetto ai fatti in causa, presa dalla Commissione di Controllo, ha definito la stessa C.P.C. (secondo quanto riportato dai quotidiani citati)

"centro di potere avulso dalla legge", inviando per questo copia dell'ordinanza, oltreché agli uffici di pertinenza, anche alla Magistratura ed alla Corte dei Conti.

Ma la notizia ha ancor più del clamoroso per la memoria che il dott. Ambrosetti ha fatto seguire alla sua iniziativa, nella quale pare abbia affermato: «dopo quello che è successo al povero collega Giovanni Bonsignore, la polizia ed i carabinieri sanno dove orientare le indagini nel caso mi succeda qualcosa. E così il questore».

Per la valenza e le capacità riconosciute al dirigente regionale, profondo conoscitore degli Enti locali della Regione, ma particolarmente della nostra provincia (essendo stato più volte nominato commissario in diversi Comuni e da ultimo, per un breve periodo a Castelvetrano chiamato a sostituirsi al Consiglio Comunale), non abbiamo, a prima vista, mo-

tivo di ritenere che quanto da egli sollevato sia da ricondurre a polemiche artificiali magari riferibili ai soliti giochi politici.

La correttezza del dott. Ambrosetti, ci lascia presupporre, invece, che forse sotto vi è qualcosa di molto serio.

Va ancora detto che la denuncia del dirigente dell'Assessorato agli Enti Locali, in un certo senso per quanto ci riguarda, non fa altro che suffragare con i fatti quanto da tempo sosteniamo rispetto all'azione quotidiana esercitata dalle C.P.C. in generale e da quella trapanese in particolare. Abbiamo sostenuto e continueremo a sostenere, sino a quando non saremo smentiti dai fatti, che l'importante organo di controllo ha complessivamente ispirato la sua azione ad un controllo di merito sugli atti deliberativi giunti al suo esame e non certo di legittimità, così come indicato

dalla legge. In altre parole le C.P.C. si sono sostituite ai Consigli Comunali e provinciali, alle Giunte, espropriandoli dei poteri elettivi rispetto agli indirizzi politici.

Un discorso che, siamo certi, coinvolge un po' tutte le nove Commissioni di Controllo siciliane.

C'è da sperare allora che attorno alla grave ed allarmante denuncia sappiano riflettere le forze politiche regionali, ed il Presidente Nicolosi, considerato che da tempo è stata avviata una trattativa per il rinnovo degli organi, scaduti da tempo.

Riteniamo che sul serio vada messo in discussione il funzionamento della C. P. C., per giungere, alla completa riforma con la costituzione di un unico organo di controllo regionale, il CO-RE.CO.

Altro che rinnovo! Con buona pace per le lottizzazioni!

...

Dal 23 al 29 luglio nell'androne del Palazzo Comunale di Erice

MOSTRA PERSONALE DI PITTURA

di PIETRO BILLECI

DAL 18 AL 22 LUGLIO A TRAPANI

Convegno Internazionale:

"Origine siciliana dell'Odissea"

ASTORIA PARK HOTEL
18 luglio 1990 - ore 9

I ricoverati al Sant'Antonio Abate ancora senza acqua potabile

Tra i tanti disagi dei pazienti ricoverati presso l'Ospedale S. Antonio Abate di Trapani, riscontrati durante le visite dei rappresentanti del Tribunale per i Diritti del Malato, quello connesso alla mancanza d'acqua da usare per l'alimentazione, (problema del quale il nostro giornale si è già occupato) appare sicuramente tra i più anacronistici.

Data la fatiscenza dell'impianto idrico del predetto presidio, nessuno dei pazienti ricoverati utilizza per bere l'acqua che fuoriesce, spesso di poco gradevole sapore e colore, dai rubinetti delle stanze e quasi sempre sono i parenti dei malati che provvedono a rifornire del prezioso liquido i degenti.

Si tratta di una situazione grottesca, risolta in tutti gli altri

presidi della nostra provincia con la distribuzione di acqua minerale in bottiglia.

Al fine di eliminare al più presto tale inconveniente, peraltro ancora più avvertito nel periodo attuale di grande calura, il Tribunale per i Diritti del Malato ha invitato il Presidente del Comitato di Gestione della U.S.L. n. 1 di Trapani, a sottoporre il problema, al più presto, al Comi-

tato di Gestione medesimo, perché assuma le necessarie determinazioni.

A sostegno della richiesta avanzata sono state inviate al Presidente del Comitato di Gestione n. 26 fogli contenenti le firme di 639 persone appartenenti al personale medico, paramedico ed a pazienti e loro familiari.

A Castellammare del Golfo, all'interno del IV Festival del Tirreno

Bollo speciale per filatelici

Funzionerà nell'Aula Consiliare un servizio postale speciale a carattere temporaneo

La Direzione Provinciale delle Poste e delle Telecomunicazioni di Trapani informa che, il 21 luglio 1990, a Castellammare del Golfo, in occasione del IV Festival del Tirreno, presso lo Stand dell'Amministrazione allestito nell'interno del Municipio, Sala Consiliare, funzionerà un servizio P.T. a carattere temporaneo.

Sarà osservato l'orario al

pubblico dalle ore 9.00 alle ore 12.00 e dalle ore 16.00 alle ore 18.00.

Tale servizio sarà dotato di un bollo recante la legenda: "91014 Castellammare del Golfo (TP) IV Festival del Tirreno - Turismo e Filatelia per immagini".

Con detto bollo saranno obbliterate le corrispondenze presentate direttamente a detto servizio, nonché quelle

che perverranno allo stesso per posta incluse in busta regolarmente affrancata.

La restituzione degli oggetti pervenuti per posta sarà effettuata allo scoperto al termine delle operazioni di bollatura, tramite gli Uffici P.T. delle località di residenza dei mittenti, ovvero, se richiesto dagli interessati, per mezzo di plico raccomandato con tassa a carico dei destinatari.

Erice: disservizi nella distribuzione idrica

Luglio: il termometro comincia già a segnare temperature torride ed Erice vedrà presto, come accade ormai da anni, crescere il suo numero di abitanti: dal migliaio, più o meno, a diciotto migliaia, e forse più che meno; escursio-

nisti a parte, che sono centinaia e centinaia giornalieri. I problemi della città aumenteranno di spessore e di urgenza e le possibilità di soluzione, a non provvedere in tempo, più difficili e sfuggenti.

A Campobello di Mazara

Polemica sì, ma costruttiva

Da qualche tempo scrivo per questo giornale, ed ho raccolto consensi quasi unanimi: dico quasi perché qualcuno s'è risentito se metto in chiaro fatti che magari prima andrebbero vagliati e poi, se è il caso, fatti pubblicare.

Ho scritto sull'abbandono della struttura sanitaria della zona Calvario, ho scritto sulla struttura per anziani nella zona Risorgimento, ho scritto della sporcizia di questi ultimi tempi, della viabilità di Campobello e della nuova segnaletica che, ora, ha messo un po' d'ordine nella viabilità cittadina.

Non è che abbiamo risolto questi problemi dandone pubblicazione sul giornale, ma abbiamo fatto sì che la popolazione e gli amministratori in particolare, ne avessero contezza e venissero a conoscere di tutto quello che va in rovina, dando atto anche di quello che funziona.

Sulla polemica circa la posa dei frangiflutti, credo che in fondo non ho avuto tanto torto, affermando che va portato avanti il progetto del porticciolo turistico di cui Tre Fontane ha bisogno. Di fatto però dopo il blocco dei lavori, quel braccio a mare, già in opera, resta al proprio posto, e credo per molto, e così com'è attualmente è già meta di pescatori e attracco di barche.

Nei centri urbani

Accorgimenti per limitare la velocità

Non è sicuramente una mia scoperta, ma avendoli visti in Svizzera, e nel Nord Italia, si potrebbero applicare anche da noi.

Si tratta delle cosiddette "Wellen", o meglio "gobbe" che poste o costruite là dove il traffico è veloce, servono a

È venuta a mancare la signora

Giuseppina Sanges Panfalone

Le condoglianze più sentite del giornale ai familiari tutti e in particolare ai figli della gentile signora Giuseppina.

È deceduta qualche giorno fa la

N.D. Francesca Bulgarella Adragna

Ci associamo al dolore dei familiari e siamo particolarmente vicini ai figli della scomparsa baronessa, Laura e Mommo Adragna.

far rallentare i mezzi in circolazione. Note industrie del nord le usano nelle aree di parcheggio, o negli ospedali, insomma in tutti quei posti dove la velocità è pericolo.

E dove meglio che a Tre Fontane troverebbero applicazione, se messi in opera nella piazza o in un tratto del lungomare, dove auto e moto di ogni genere sfrecciano a velocità vertiginose, e dove il pericolo di incidente è notevole? Sicuramente questo sistema semplice e non molto costoso contribuirebbe a rendere più vivibili le nostre frazioni balneari e dare una certa sicurezza a quanti passeggiano per la spaziosa piazza Favoroso.

Un altro punto pericoloso dove potrebbero essere collocate le "gobbe" è l'intersezione della via Mare, subito dopo l'uscita dal paese, e la nuova strada proveniente dalle "Erbe Bianche". Nessun segnale di stop, nessun buon senso può essere utile ad evitare incidenti, considerato che chi si reca a Tre Fontane, in quel punto, comincia ad essere veloce, e quell'incrocio, proprio su una curva, rende il tutto molto pericoloso.

VITO LICATA II

Ci soffermeremo, da queste colonne, sui più importanti e fastidiosi, e diremo qualcosa su quello dell'acqua.

Quando il benemerito Ente Acquedotti Siciliani ricevette in gestione dal Comune, Sindaco Nino Montanti, la rete idrica del Capoluogo e, con essa, gli impianti dell'acquedotto di Fontanarossa, ormai insufficiente, tutti crederono che finalmente il problema dell'acqua per Erice, posto, caldeggiato e seguito da Antonino De Stefano e dallo stesso Nino Montanti, fosse definitivamente risolto.

In realtà, nei primi tempi, lo sembrò, tanto che gli illuminati dirigenti dell'EAS pensarono di mettere in disarmo gli impianti di adduzione dell'acqua di Fontanarossa, con il corrispondente cisternone sito nel centro cittadino, che serviva la rete urbana; strutture comunali che dagli anni Trenta fino all'entrata in servizio della condotta di Regaletta e nuovo cisternone di San Giuliano, avevano assicurato, bene o male, una certa disponibilità del vitale liquido.

Ma, ormai, per Fontanarossa, che potrebbe essere ancora assai utile per integrare la disponibilità di acqua, non vi è più nulla da tentare. Il cisternone vecchio, quello di san Carlo, è stato lasciato andare in rovina; l'impianto di pompaggio e la rete che muove da Fontanarossa

sono ormai rudere rugginoso. L'edificio no. Talvolta, anzi, vi è venuto a villeggiare qualcuno, non sappiamo chi e a qual titolo.

Ma non è per segnalare eventuali abusi che noi scriviamo queste note.

I problemi sono di ben altra portata, e per quello dell'acqua ad Erice, non stamemo certamente, qui, ad unirci al coro unanime e recriminare e protestare dinanzi ad una situazione generale drammatica e difficile, che va affrontata a livello regionale.

Nell'imminenza dell'affollamento estivo di Erice, desidereremmo, soltanto, che l'EAS inviasse personale stamamente assegnato, una buona volta per tutte, al servizio in questa città. L'inconveniente che qui si verifica troppo spesso è noto e sofferto.

Gli addetti alle delicate manovre di distribuzione dell'acqua nei diversi rioni, data la particolare topografia ed altimetria del centro storico e dato il numero di saracinesche nelle quali si deve operare, hanno bisogno di un adeguato tirocinio, che li renda padroni del controllo dell'intera rete. Ora accade che questi tecnici cambiano l'uno dopo l'altro, forse anche immediatamente dopo trascorso il tempo necessario per rendersi conto delle caratteristiche dell'impianto, condizione per essere in grado di distribuire l'acqua

con equità e conoscenza di causa.

Proprio quando si è cominciato ad orientare, invece, il "fontaniere" viene trasferito e sostituito con un suo nuovo collega, che deve ricominciare daccapo.

È una situazione che privilegia le reti più vicine al cisternone o quelle facilmente raggiungibili dall'operatore, mentre punisce gli abitanti degli altri più sfortunati rioni, i quali si vedono arrivare l'acqua in giorni, ore e momenti imprecisati ed imprecisabili, per quel poco che ne arriva.

È, questo, un problema che ogni anno, d'estate, puntualmente si presenta. E problema anche d'inverno, sia ben chiaro, ma ora, come in passato, diventerà più urgente perché all'aumento di abitanti di Erice ed alla facilmente prevedibile diminuzione della quantità di acqua disponibile, data la siccità, fattori che determineranno di per sé grosse carenze, fatali del resto e comuni a tutta la Sicilia.

Non vorremmo che si agguisse, a rendere più critica la situazione, il continuo cambiamento dell'addetto alle saracinesche, che agguirebbe disagio a disagio e che contribuirebbe a rendere — come è accaduto in passato — invisibile Erice durante il periodo estivo.

Si è ancora in tempo per evitarlo.

ERYCUS

Fiocco rosa in casa Fodale

È nato il primogenito in casa di Anna Maria e Mario Fodale. Alessandro il nome del grazioso bimbo, che viene a rallegrare i suoi genitori ai quali rivolgiamo tantissimi auguri.

Auguri anche ai nonni paterni e a quelli materni Sarina e Giovanni Franco.

Un mondo di bene al piccolo Alessandro.

Dal 9 al 13 luglio

Chiusa la "Fardelliana"

Per disposizione della Presidenza la Biblioteca Fardelliana rimarrà chiusa al pubblico dal 9 al 13 luglio 1990 per lavori murari effettuati dal Comune di Trapani, proprietario dell'edificio ove ha sede l'Ente.



PROVINCIA REGIONALE DI TRAPANI

È indetto concorso pubblico per la copertura di n. 2 posti di "Assistente Sociale" (Istruttore) - sesta qualifica.

Per ulteriori informazioni rivolgersi al Servizio Concorsi, Via Regina Margherita, 3 - Trapani.

Le domande di partecipazione al concorso dovranno pervenire, secondo le modalità stabilite dal bando, improrogabilmente, entro le ore 12 del 30esimo giorno dalla pubblicazione del relativo bando sulla G.U.R.S. n. 26 del 30/6/90, Serie Concorsi, ai sensi dell'art. 6 della L.R. 12/2/88.

IL PRESIDENTE
Dott. Mario Barbara

I nostri recapiti

Telef. (0923) 27819
Telefax (0923) 872590
Tipografia (0923) 23425



ENTE LUGLIO MUSICALE TRAPANESE

VILLA MARGHERITA TRAPANI

Anno 1990 43ª Stagione Artistica

LA TRAVIATA

OPERA IN TRE ATTI
LIBRETTO DI F. MARIA PIAVE
DAL DRAMMA «LA DAME AUX CAMELIES» DI ALEXANDRE DUMAS FIGLIO
MUSICA DI GIUSEPPE VERDI

PRIMA RAPPRESENTAZIONE AL TEATRO LA FENICE DI VENEZIA IL 6 MARZO 1853

RAPPRESENTAZIONI: 20-22 LUGLIO 1990 - ORE 21.00

PERSONAGGI	INTERPRETI
VIOLETTA VALÉRY	Soprano FERNANDA COSTA
FLORA BEROVOIX	Mezzosoprano DANIELA COSTANTINI
ANNINA	Soprano PINA SOFIA
ALFREDO GERMONT	Tenore OTTAVIO GARAVENTA
GIORGIO GERMONT, Suo padre	Baritono GIORGIO LORMI
IL BARONE DOUPOHL	Baritono UGO TORTORICI
GASTONE, Visconte de Letoridres	Tenore PIETRO TARANTINO
IL MARCHESE D'OBIGNY	Basso MARCELLO SICLARI
IL DOTT. GRENVIL	Basso EDGARDO ZECCA
GIUSEPPE, Servo di Violetta	Tenore ENZO CRUCETTI
UN DOMESTICO DI FLORA	Basso CARLO BARCA
UN COMMISSARIO	Basso PIETRO QUARANTA

Signore e Signori amici di Violetta e Flora, Mattadori, Piccadori, Zingare, Servi, Schiavi
L'azione si svolge a Parigi e nelle sue vicinanze nel 1850 circa

MAESTRO CONCERTATORE E DIRETTORE D'ORCHESTRA
ANTONIO PARDO

REGIA: GIUSEPPE GIULIANO

MAESTRO DEL CORO: KRISTAN MIRSSIRKOV COREOGRAFIA: MARCELLO FERRARA ALLESTIMENTO SCENICO: G. IZZO
AIUTO REGIA: MARIO PONTIGGIA DIRETTORE MUSICALE DI PALCO SCENICO: BRUNO TIROTTA DIRETTORE DI SCENA: NOVELLA TABILI
MAESTRO RAMMENTATORE: ALESSANDRO ZUPPARDO MAESTRI COLLABORATORI: PATRIZIA QUARTA, JANE CAPLAND, RINO ASCRIZZI
REALIZZAZIONE LUCI: SALVATORE NOÈ COSTUMI: CASA D'ARTE PIPPI - PALERMO

ORCHESTRA FILARMONICA ITALIANA
CORO LIRICO «FRANCESCO CILEA»

INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI: BOTTEGHINO TEATRO VILLA MARGHERITA - TELEFONO 0923/22934
ORARIO: 9.30-12.30, 17-19.30
PREZZI: ABBONAMENTO LIRICA (TRE RECITE) L. 54.000; BIGLIETTO INTERO L. 18.000; BIGLIETTO RIDOTTO L. 15.000
La Direzione si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche al programma o al calendario delle recite.
A spettacolo iniziato (ore 21) è vietato l'accesso in sala

COOPERATIVA EDITRICE TRAPANI NUOVA

con sede in TRAPANI - VIA NAUSICA, 28 - Tel. 2.78.19
ISSN - N. 00411779 - Aut. Tribunale di Trapani n. 147 del 30 novembre 1978

Direttore responsabile: NINO SCHIFANO

Fotocomposizione e stampa: Soc. Coop. s.r.l. «NUOVA RADIO»
TRAPANI - Via Conte Agostino Pepoli, 54 - Tel. (0923) 23425

Gli articoli firmati esprimono l'opinione dell'autore.
I manoscritti non pubblicati non si restituiscono.

C/C POSTALE N. 12482915 Abbonamento annuo L. 25.000
Telefax (0923) 872.590

1° CONVEGNO INTERNAZIONALE: "THE SICILIAN ORIGIN OF THE ODYSSEY"

TRAPANI · A TRIP ACROSS THE WATER · 18-22 LUGLIO 1990

World Odyssey Convention

Programma aggiornato

MERCOLEDÌ 18 LUGLIO

Ore 9.00 - Apertura dei lavori presso il salone dei Congressi dell'Astoria Park Hotel. Saluti delle autorità.
Moderatore: *Piera Lipari*
Ore 10.00 - Relazione del Prof. *John Pocock* docente di Storia alla Johns Hopkin's University, Baltimore.
«Samuel Butler e L.G. Pocock, le scoperte delle Isole».
Interventi:
Dott. Nino Allegra, Direttore Ente Provinciale Turismo, *Giuseppe Quatriglio* Giornalista
Kostas Valetas, Direttore T.V. di Atene
Prof. Pasquale Marchese
Ore 11.50 - Break.
Ore 12.00 - Interventi:
Prof. Stefano Szijarto Docente all'Università di Budapest.
Prof. Denis M. Kratz (U.S.A.).
Paper: "The Author (ess) in the Odyssey".
Ore 13.00 - Sospensione dei lavori.
Ore 16.30 - Interventi:
Luigi Bernardi Giornalista e scrittore, Roma.
Prof. Enzo Bonventre Docente di lingua Inglese, Firenze.
Bruno Profaca Redattore della rivista «Cultura del Mare», Zagabria.
Prof. William Liam Hannaher.
Paper: "Serbian Heroic Folk Songs".
Ore 19.30 - Chiusura dei lavori prima giornata.
Inaugurazione della Mostra di pittura nei locali dell'Astoria Park Hotel
Ore 21.00 - Recital di poesia.
Reciteranno:
Nat Scammacca (Trapani), *Turi Pecoraro* (Caltanissetta), *Nicola Lo Bianco* (Palermo), *Salvatore Di Marco* (Palermo), *Stanley H. Barkan* (Merrick Long Island), *Pietro Attinasi* (Geraci Siculo), *Piero Carbone* (Racalmuto), *Irene Marusso* (Mazara del Vallo), *Salvatore Ingrassia* (Paceco), *Mario Gallo* (Trapani), *Crescenzo Cane* (Palermo), *Ignazio Navarra* (Trapani), *Salvino Aronica* (Delia), *Clara Salvo* e la sua chitarra.

GIOVEDÌ 19 LUGLIO

Ore 9.00 - Ripresa dei lavori alla «Libera Università del Mediterraneo».
Moderatore: *Dott. Franco Di Marco*.
Saluto del Presidente dell'Università.
Dott. Giuseppe Garraffa.
Ore 9.30 - Relazione dello Storico *Prof. Salvatore Costanza*.
«Le risonanze siciliane della teoria butleriana sull'Odissea».
Interventi: *Prof. P. Arpad* (Ungheria).
Studioso della Civiltà del Mediterraneo e grecista.
Ore 11.00 - Break.
Ore 11.30 - Interventi: *Prof. R. Vento*, Presidente «Associazione Ludi di Enea».
«Il Parco Virgiliano di Drepano nei luoghi siciliani dell'Odissea».
Recital in metrica greca e latina del Gruppo Associazione Ludi di Enea: *Liliana Di Gesù*, *Sabrina Di Giovanni*, *Rosa Frazzitta*, *Angela Genovese*, *Anna Maria La Cava*, *Maria Gabriella Martines*, *Marcella Mazzeo*, *Vera Pellegrino*, *Tresa Sammartano*, *Mariella Tallarita*, *Francesca Vittorioso*, *Antonella Zito*.
Ore 12.30 - Sospensione dei lavori.
Ore 16.00 - Ripresa dei lavori alla «Libera Università».
Interventi: *Berto Giambalvo* Lettura di brani dell'Odisea in Siciliano.
Robert W. Carrubba Ph.D. rettore dell'University of North Carolina at Charlotte
Prof. Alberto Barbata, Dir. Biblioteca Comunale di Paceco.
Prof. Clementina Rabassa (Stati Uniti). "The Legacy of the Iliad and the Odyssey in the Lusians"
Prof. Vincenzo Adragna Direttore Museo e Biblioteca Comunale di Erice.
Dimitri Kakavelakis Direttore pubbliche relazioni dei quotidiani di Atene.
Prof. Ignazio Navarra (Sciacca) Storico, Ceramista, Poeta.
Ore 21.00 - Chiusura dei lavori seconda giornata.
Recital di poesia. Reciteranno: *F. Hofer* (Gela), *E. Mandarà* (Ragusa), *G. Zagario* (Firenze), *E. Schembari* (Ragusa), *E. Conte* (Ragusa), *S. Jannello* (Siracusa), *G. Stecher* (Messina), *F. Giordano* (Mistretta), *K. Velatas* (Atene), *O. Friggeri* (Università di Malta), *M. Di Lorenzo* (U.S.A.).



Regione Siciliana · Provincia Regionale di Trapani · Azienda Provinciale Turismo Trapani · Azienda Autonoma Soggiorno Turismo Erice · A.L.T.A. · Otis Sicilia · Comuni di Trapani - Erice - Paceco - Marsala - Favignana - Valderice - Coop. Ed. Antigruppo Siciliano - Cross-Cultural Communications · Trapani - Astoria Park Hotel · Libera Università del Mediterraneo

COMITATO PROMOTORE

Prof. DAVID AXELROD
Docente all'Università Suffolk College di New York
SARA BARBERA
Addetta Centro Culturale Comune di Trapani
Prof. STANLEY H. BARKAN
Editore di Cross-Cultural Communications
Prof. LAURA BOSS
Redattrice della rivista letteraria "Lips" N.Y.
Geom. ANDREA BULGARELLA
Imprenditore - Trapani
Prof. ANGELA CANGEMI
Docente di Lettere - Trapani
Prof. MARIA GILLAN MAZZIOTTI
Addetta culturale a Passaic County Community College
VINCENZO GIACALONE
Redattore del settimanale "Trapani Nuova"
Avv. LAURA MONTANTI
Consigliere Comunale di Erice
Ins. FRANCO FRAZZITTA
Pubbliche Relazioni per la Coop. Antigruppo
Ins. VITA PONZO
Vice Presidente Coop. Ed. Antigruppo
NINA SCAMMACCA
Presidente Coop. Ed. Antigruppo
SAVERIO SCAMMACCA
Lawyer

VENERDÌ 20 LUGLIO

Ore 9.00 - Riapertura dei lavori presso il Salone dei Congressi Astoria Park Hotel.
Moderatore: *Stanley H. Barkan*.
Relazione del Prof. *Gregory Rabassa*.
Presidente dell'American Literary Translators Association: "Se non è vero... Molly Bloom" Authoress of Ulysses and Odysseys's later Isles
Interventi:
Carmelo Pirrera "Il fascino delle Ipotesi"
Poeta - Editore "Il Vertice" - Palermo
Prof. M.E. Jones (Stati Uniti)
Paper: "Art as Life: Contemporary versions of the Ulysses Myth".

Ore 11.00 - Break
Ore 11.30 - Interventi:
Prof. Pietro Attinasi
Prof. J. Stephen Clark
Paper: "Modes of the Utopia in the Odyssey"
Prof. Franca Alaimo (Palermo)
"La genocrazia nella Sicilia omerica"
Prof. Carla Fiorino (Palermo)
"Circe: magia o esoterapia?"
Ore 12.30 - Sospensione
Robert D. Foulke
Ore 16.30 - Proiezione video. Interventi. Dibattito.
"Seafaring Odyssey: the nautical context of the Odyssey"

Ore 22.00 - Spettacolo di *Yildiz Kenter* col suo gruppo di 6 artisti (Turchia-Istanbul).
Recital di poesia.
Reciteranno i poeti: *Paolo Camassa* (Trapani), *Domenico Li Muli* (Trapani), *Giuseppe Auci* (Trapani), *Pietro Billeci* (Trapani), *Renzo Venza* (Trapani), *Nino De Vita* (Marsala) *Nat Scammacca* (Erice), *Salvatore Giubilato* (Mazara del Vallo), *Don Paolo Turturo* (Palermo), *Maria Gillan Patterson* (New Jersey), *Dimitri Kakavelakis* (Atene), *Franco Di Marco* per *Santo Cali* (Linguaglossa), *Franca Alaimo* (Palermo), *Carla Fiorino* (Palermo), *Enzo Bonventre* (Trapani), *Berto Giambalvo* (Castelvetrano), *Graziella Saccaro* (Palermo).

SABATO 21 LUGLIO

Ore 9.00 - Visita guidata nei luoghi dell'Odisea secondo l'interpretazione del Prof. *L.G. Pocock*.
Visita a Mozia. Rientro. Sosta Lido Marausa.
Tempo libero per balneazione.
Ore 15.00 - Ritorno in albergo.
Ore 17.30 - Visita alla Mostra "Ori e argenti di Sicilia", Museo Pepoli, Trapani.
Ore 19.30 - Visita al Museo del Sale.
Ore 21.00 - Recital di poesia.
Reciteranno:
Fiore Torrissi (Catania), *Vincenzo Di Maria* (Catania), *Patanè* (Giarre), *Nino Contiliano* (Marsala), *Vito Ferrante* (Castellammare del Golfo), *Carmelo Pirrera* (Palermo), *Anna Barbera* (Palermo), *M. Angrisani* (Roma), *Licia Liotti* (Roma), *Papp Arpad* (Kavapovsar), *Disma Tumminello* (Palermo), *Alberto Barbata* (Paceco), *Angela Scandaliato* (Sciacca), *Mindy Rinke-wich* (USA), *Lucio Zinna* (Palermo), *Antonino Corsaro* (Catania), *Angelo Pendola* (Sambuca).

Ore 9.00 - Visita guidata alla città di Erice. Arrivo a Erice, giro della città, tempo libero per shopping.
Ore 15.30 - Partenza per la visita guidata al Parco Archeologico di Selinunte.
Ore 22.00 - Recital di poesie.
Reciteranno:
Ignazio Apolloni (Palermo), *Vira Fabra* (Palermo), *Pietro Terminelli* (Palermo), *Gianni Diecidue* (Castelvetrano), *Nicola Di Maio* (Castelvetrano), *Ignazio Navarra* (Sciacca), *Antonino Cremona* (Agrigento) *Giovanni Lombardo* (Marsala), *Ignazio Butera* (Castelvetrano), *Juana R. Pita* (USA), *Celestina Giaramidaro* (Mazara del Vallo) *Luciano Messina* (Castelvetrano).

Encounter with a Florentine

di L.D. DAVIDSON
She is a coy girl sculptured
And standing well - weathered in time.
Believe me, as long as rain falls
On the dreams and ambitions of men,
Her form will endure and incite
Men to reflection as star - swept sky does.
As long as men ponder the mysteries of [fate,
She shall intimate an answer.
And through her animated form [enclosed in stone,
She tells her suitors with her knowing [silence:
"Each day is new, but collective illusion [lives on".

Incontro con una fiorentina

di L.D. DAVIDSON
È una timida ragazza, scolpita ed eretta, ben patinata dal tempo. Credimi, fino a quando la pioggia cadrà sui sogni e le ambizioni degli uomini, la sua forma resisterà per incitare gli uomini a riflettere, come fa il cielo asperso di stelle. Fino a quando gli uomini sonderanno i misteri della sorte, lei notificherà una risposta. E attraverso la sua animata forma [racchiusa nella pietra, col suo consapevole silenzio dice ai [corteggiatori: "Ogni giorno è nuovo, ma l'illusione [collettiva sopravvive".

Clouds

di DONALD EVERETT AXINN
are puffed-up tales
telling stories,
illusions
whose time has come,
blown softly
by the Creator,
breaths
impregnating the air
the way
galaxies
are brushed
across the cosmos.

Le nuvole

di DONALD EVERETT AXINN
Sono favole gonfiate narranti storie, illusioni il cui tempo è venuto, soffiato adagio dal Creatore aliti impregnanti l'aria in guisa di galassie spazzolate per i mondi

Trad. di E. Bonventre



Tempio

di JUAN ROSA PITA
Il momento preciso in cui qualche sogno incrocia la realtà.
Il mio cuore in sua esatta figura quando ti penso.
ora la parola.
Premio internazionale Ultimo Novecento

Templo

di JUAN ROSA PITA
El momento preciso en que algún sueño cruza la realidad.
Mi corazón en su exacta figura cuando te pienso.
Ahora la palabra.

Abilità

di JUAN ROSA PITA
Non solo con i sogni si difendono i piazzeforti: pure colla parola che sa dove va scortata d'ombre e di silenzio.

Destrezza

di JUAN ROSA PITA
No sólo con los sueños se defienden las plazas: también con la palabra que sabe adónde va escoltada de sombra y de silencio.

Trad. di E. Bonventre

"Bella Europa" di Pietro Attinasi

Cantare. Non rimane che cantare parole. Così scrive Pietro Attinasi nella seconda parte del "Progetto 1976" con cui ha inizio il libro di poesia "Bella Europa", edito dalla Coop. Antigruppo Siciliano a cura di Nina e Nat Scammacca.
E leggiamo ancora in prosieguo: "L'amore ritorna ad essere oggi un buon argomento di poesie, per ridare speranze, per prendere fiato. Siamo in preda e siamo in pena".
Alla poesia e all'amore Pietro Attinasi affida, come scrive Nat Scammacca nella sua ampia prefazione, il ristabilimento di valori e modi che hanno il loro grande significato, e non si tratta di una semplice romantica del modo di vivere di una volta. Pietro Attinasi riesce a mettere in evidenza una sana esistenza necessaria all'uomo. Fine precipuo del poeta è dunque la palinogenesi sociale. E la sua poetica è chiaramente neo-illuminista. Ma con qualcosa di spiccatamente personale che ci riporta al mito di una Sicilia quintessenziale.
La società siciliana con le sue secolari chiusure ma anche con i suoi positivi fermenti dinanzi all'incalzare dei tempi nuovi, vive di una sua vita propria nelle pagine della "Bella Europa", come se l'io del poeta preferisce starsene volutamente in disparte e tradursi epicamente in un canto scabro, apparentemente oggettivo, moderno per il tono amaro che lo sottende. È grazie a poeti come Pietro Attinasi e Filippo Giordano, il quale appartiene a una stessa cultura ideologica, se gli Anni Ottanta in Sicilia non hanno prodotto unicamente il business.
Ci corre l'obbligo di ricordare a questo proposito come Renato Guttuso sostenesse che l'Isola non produce solo vietati fenomeni caratteristici della non storia (mafia), ma può contare, per esempio, sopra una rinnovata agricoltura, su una cultura originale per vari aspetti, su una gioventù che lascia ben sperare nel futuro.

ENZO BONVENTRE

La pittura di Enzo Daidone

Le tele che Enzo Daidone espone presso il Circolo "Il Gabbiano" di Via Manzoni possiedono una sincerità ricca di pathos.
Si può ben dire che l'artista sa cogliere esperienze diverse con un linguaggio trasparente. Tale linguaggio è eccentrico e ha, come dice Nic Giaramita, sorprendenti effetti plastici. L'angoscia, di Kierkegaardiana memoria, è pure presente in qualche momento della distesa narrazione autobiografica di Enzo Daidone, ma è velata da una sottile ironia come nel caso dei "Satiri in rosa".

Perfect Light

By KEN POSSANZA
Myriad reflections of light
In many different hues
Glow brilliantly at the throne
Of God, as the angels approach
And present their
Petitions, all the while
Adoring and being
The perfect creatures they are.

Perfetta luce

di KEN POSSANZA
Al soglio di Dio brillano scintillando innumerevoli riflessi di luce in molte tinte diverse, mentre gli angeli si accostano e offrono le loro petizioni, adorando per tutto il tempo ed essendo le perfette creature che sono.
Trad. di E. Bonventre
(91) Ken Possanza, 213 Maureen Circle
Pittsburg, Ca. 94565

Poesie di Oliver Friggieri

Traduzione dal maltese di ARNOLD CASSOLA

Fuga

Da qui l'occhio non rende niente al cuore della apparizione/ di ieri all'alba. La lontananza ci divide/ e cancella i segni rimasti con l'acqua/ di Lete. Le mura di duro granito/ ben ci nascondono nella nostra nudità. Chi ci rifiutò/ più non ci vedrà. Su di noi in alto/ veglia stancamente lo zodiaco. E da soli/ entriamo in noi stessi come la lumaca orgogliosa/ che entra al riparo del suo guscio/ sotto le dita che si muovono, e diamo vita ad un ego nuovo,/ bello e libero come lo vediamo nei nostri nemici/ senza il tarlo del dolore originale/ che due ci diedero ed altri continuarono. E vinceremo./ Come sui muri l'ombra ruba tutta la luce/ intorno a noi e le stelle assonate si illuminano, ci affacciamo dal ventilatore annerito/ delle anime di chi ci predette. Sotto l'appannamento degli occhi/ si nascondono i pali alti sulle case alte/ e le grotte moderne illuminate vendono/ in offerta speciale fino all'alba. E l'acqua/ si in eterno per il nostro sangue./ Ma la sera seguita a passare su di noi/ tra le mura di granito senza tetto/ il fumo fuggitivo e pesante che tutto annerisce.

Egocentrismi

Schiacciati sotto le braccia della paura ci fermiamo. Entriamo/ tra la folla gretta e ci lasciamo andare con la corrente,/ senza la meditazione di una dura decisione./ Fuggiamo l'ombra invidiosa di uno spirito pieno di sé/ che non ingannammo con la mente curiosa e la volontà/ corrotta dall'illusione come ogni edificio/ moderno che è crollato troppo presto su di noi.
Adesso, con la coscienza dissolta viviamo sotto la ruota/ che gira ogni giorno sulle abitudini tarlate/ create da un Io ed un Tu diversi da noi.

Un tiro

Si brucia tra le mie labbra con la sete che è stata scritta/ per me per sempre. Il suo capo emana brace/ di sangue che mentre brucia corre con la passione/ accesa nel sonno. E la forza rossastra/ si perde appena le vene ribollenti si fermano/ stanche e assetate. Tra le mie dita/ scendono a riposarsi gli ammalati resti nerastri/ dell'illusione.
Diminuisce per indispettirmi/ sul margine dell'eternità in una corsa veloce/ di pochi secondi.
Sento sulle mie dita/ il bruciore del filtro nuovo che all'improvviso dalla mia mano/ finisce sotto i miei piedi./ E il tarlo cresce./ E benché deluso continuo a volere vedere un altro/ bruciare tra le labbra con la sete che è stata scritta/ per me per sempre.

Basket

È il primo straniero dei granata in A/2

Bobby Lee Hart approda a Trapani

Sabato 7 luglio si sono chiuse le liste di trasferimento per la serie A dei giocatori di basket. È stato un mercato molto difficile, con i grandi gruppi che capeggiano squadre come la Messaggero Roma e la Glaxo Verona, che hanno impegnato somme notevoli per rafforzarsi alzando in tal modo le quotazioni di mercato. Notevoli sono state, quindi le difficoltà delle società come la Pallacanestro Trapani che non hanno i mezzi delle for-

mazioni sorrette da grossi gruppi. Non potendo adeguatamente rinforzarsi la società granata ha preferito tenersi i propri atleti. Infatti per quanto riguarda i giocatori italiani non ha operato nessun vero acquisto, anche se è riuscita ad ottenere dal Benetton Treviso il prestito con diritto di riscatto di Morrone, che si è comportato molto bene nella passata stagione. È stato ceduto invece Guzzone al Ferrara per una cifra che si aggira attorno ai 600

milioni, mentre vi sono numerose richieste da parte di formazioni di serie B per il pivot Cecchetti che la società è intenzionata a cedere. Sul fronte degli stranieri la società ha ingaggiato Bobby Lee Hart, che ha già avuto una esperienza italiana, ma che nell'ultima stagione ha giocato in Spagna risultando uno dei migliori rimbalzisti ed ottenendo una media punti partita di 19. Per quanto riguarda il secondo straniero, il general

manager Valentino Renzi punta su John Fox, ala-pivot che nello scorso campionato ha contribuito alla promozione in A1 della Jolly Colombani Forlì o, in alternativa, su Zevemberger che ha avuto una breve parentesi in Italia con la Viola Reggio Calabria. Gli atleti granata si ritroveranno in sede il 31 luglio e partiranno il 2 agosto per Sandalo in Valtellina per effettuare la preparazione.

MARIO BOSCO

Calcio

Costruire una squadra granata per un campionato di vertice

Il Trapani Calcio sta stringendo i tempi in vista della nuova stagione agonistica che vedrà la compagine granata disputare (quasi sicuramente) il torneo Interregionale. Dopo avere creato un forte gruppo dirigente, che dovrà assicurare una vita tranquilla al neo-sodalizio per il prossimo futuro, si sta pensando a mettere su uno staff tecnico con notevole esperienza nella categoria. Poi

si dovrà costruire la compagine che, verosimilmente, punterà ad un campionato di vertice, magari tentando di riconquistare prontamente quella serie C/2 che a fatica era stata conquistata qualche anno fa e che, nella scorsa annata, il Trapani aveva abbandonato senza lottare. Nel frattempo c'è da segnalare che il gruppo di calciatori in forza alla fallita A.S. Trapani 1906 è passato

al nuovo sodalizio: sarà, quindi, compito dei nuovi dirigenti scegliere quegli elementi che verranno giudicati idonei per il prossimo torneo dilettanti e decidere, nel contempo, quali saranno i giocatori che dovranno essere ceduti ad altre compagini. Il compito non si presenta certo facile tenendo conto del fatto che, nella passata stagione agonistica, ben pochi elementi si sono salvati

dalla mediocrità generale. In attesa di completare i quadri, la società ha già deciso di fare svolgere la preparazione pre-campionato ad Erice o in un'altra località vicina: scelta, questa che denota notevole senso di responsabilità e che dimostra come il nuovo sodalizio nasce all'insegna del rigore amministrativo e della lotta agli sprechi.

MAURIZIO SCHIFANO

Tennis

Ad Andrea Meli la palma dell'Under 14

Andrea Meli, giovanissima racchetta del C.T. Trapani, ha vinto, sui campi di casa, il Torneo Nazionale Under 14, disputatosi la settimana scorsa. In finale ha avuto ragione del marsalese Andrea Adamo anche in virtù del riat-

cuttarsi di un infortunio che aveva colpito il marsalese nelle giornate precedenti. Ciò non toglie ad ogni modo, che il portacolori del sodalizio di contrada Milo abbia ben figurato. Anzi, proprio nella semifinale che lo ha apposto all'au-

gustano Scuderi, Meli ha disputato una bella partita basata sulla massima concentrazione per far sì che il suo avversario non prendesse in mano le redini dell'incontro. Nei quarti di finale, Meli aveva annientato ogni velocità del palermitano Agnello, in effetti mai entrato in partita, con un netto perentorio 6/0 6/0. Nella semifinale, come detto, ha dovuto fare i conti con uno Scuderi mai domo. Un ragazzino che, siamo convinti, avrà modo di mettersi in luce per il suo gioco basato sulla massima concentrazione senza mai lasciare andare l'incontro. Sempre pronto a sfruttare ogni minima "allentamento" dell'avversario.

alta del tabellone, il favorito era il palermitano Marco Vighianisi che dopo avere avuto gioco facile al primo turno con il messinese Magazzù e il rumeno "italianizzato" Marinescu, rispettivamente sconfitti per 6/3 6/0 e 6/1 6/4, è andato a sbattere contro Adamo reduce dalla vittoria contro il numero 4 del tabellone, Di Pietro, sconfitto per 7/5 6/1. Bella la partita fra i due col marsalese molto deciso su ogni palla e attento al gioco del suo diretto avversario.

Alla fine l'ha spuntata Adamo per 7/5 6/3 pagando però a caro prezzo lo sforzo per la vittoria col riacutizzarsi di uno stiramento che poi lo ha portato all'abbandono contro Meli nella finale. Ora tutti i protagonisti di questo torneo sono sui campi del C.T. Marsala alla Favorita dove si stanno disputando i Campionati Siciliani di categoria.

Sull'altro versante, la parte

Iniziato il 2° circuito amatoriale "Matchball"

È partito con una grossa partecipazione di appassionati in tutti e tre i tabelloni predisposti (singolare maschile, femminile e doppio maschile) il 2° Circuito Amatoriale Tennisistico "Matchball".

Un tabellone di singolare maschile come se ne vedono pochi negli ultimi tempi, un tabellone femminile di buon successo se si considera che fine fanno i tornei femminili dalle nostre parti, ed infine, un tabellone di doppio a coronamento di una vasta partecipazione di appassionati.

Nel singolare maschile l'ha spuntata Salvatore Genovese su Andrea Meli per 6/4 6/1.

Nel tabellone femminile, vita facile ha avuto Arianna Maltese che non ha ceduto un solo gioco alle sue avversarie che si sono dovute accontentare solo delle piazze d'onore.

Genovese ha fatto il bis anche nel doppio dove, in coppia con Longhitano ha avuto ragione della coppia Meli-Serraino col punteggio di 6/3 6/3.

Questa la classifica dei partecipanti:

Singolare maschile:

1) Genovese S., punti 15; 2) Meli, p. 11; 3) Genna, p. 7; 4) Grignano p. 7; 5) Giurlando p. 4; 6) Longhitano p. 4; 7) Messina, p. 4; 8) Serraino, p. 4; 9) Cassone, p. 2; 10) Colletta, p. 2; 11) Genovese A., p. 2; 12) Giambino, p. 2; 13) La Luce, p. 2; 14) Massa M., p. 2; 15) Monteleone, p. 2; 16) Mucaria, p. 2.

Singolare femminile:

1) Maltese, punti 15; 2) Grimaldi, p. 11; 3) Ciulla, p. 7; 4) Nucatola, p. 7; 5) Massa E., p. 3; 6) Massa M., p. 3; 7) Rizzo, p. 3; 8) Scariano, p. 3.

Le prossime prove si svolgeranno al Circolo Canottieri "R. Ricevuto" dal 16 al 22 luglio, al Circolo Tennis di Trapani dal 23 al 29 luglio e ad Erice dal 19 al 26 agosto.

ENZO SACCARO

CSI CENTRO STUDI E RICERCHE SULLA ATTIVITÀ SPORTIVA TRAPANI - ERICE

8^a MOSTRA MALACOLOGICA

10 - 31 AGOSTO 1990

CASTELLO DI VENERE **ERICE**

Leggete e diffondete **TRAPANI NUOVA**

Lista di Matrimonio gioielleria Saverio d'angelo

Via Cuba, 19 - Tel. 22641 - TRAPANI

CONCESSIONARIA:

SAINT LOUIS **Baccarat**

CRISTAL LALIQUE **Christofle**

ARGENTERIA:

CESA 1882

dalle pagine precedenti

Alle migliori imprese (dalla prima)

aziende trapanesi a ricercare una maggiore professionalità e, soprattutto, a prestare maggiore attenzione alle esigenze del cliente. Oggi la nuova strada segnata dal marketing è quella di sapere individuare le esigenze del cliente e soddisfarle traendone profitto. Ignorare questo significa uscire dal mercato e non basteranno le geremiadi o le richieste di interventi pubblici per salvare le varie categorie imprenditoriali: commerciali o industriali. Gli anni dopo il '92 saranno terribili per le aziende poco organizzate. Il Censis prevede che in Italia chiuderà una azienda su tre ed è facile prevedere che nel meridione ne chiuderanno addirittura due su tre. L'unica cura consiste nella ricerca dell'efficienza organizzativa e non negli interventi pubblici.

Ci auguriamo che il consiglio del dott. Di Noto venga seguito e che il 1993 trovi le aziende trapanesi floride in barba a tutte le previsioni del Censis. Intanto complimenti alle aziende premiate di cui pubblicheremo l'elenco nel prossimo numero.

Su una partita (dalla quarta)

taglia (e cos'altro è una partita di calcio se non una battaglia doverosamente incruenta sostenuta da formazioni avverse?) è quello di penetrare a fondo nel territorio nemico per conquistarne la capitale od il centro navalgico, impradonendosi del suo governo.

La "capitale" è ovviamente la rete avversaria!

È fatto il goal comincia una nuova battaglia di movimento e non la guerra da trincea.

Ci sono altre cose da dire su una partita di calcio: la scelta dei giocatori, la compatibilità tra essi, la scelta della strategia di gioco, ed altri fattori che riservo ai più competenti.

Io penso di sottolineare che il pallone è tondo, e non cammina da solo o per grazia ricevuta: nella porta avversaria infatti bisogna portarglielo, ed ogni volta, e senza avere paura.

Hanno perso (dalla quinta)

mais, delle bietole, della soia, del riso, ecc., è giocoforza imparare ad usarli con misura e cautela; mentre ne va bandito severamente l'uso a scopi non agricoli: ad esempio nelle ferrovie, nelle strade, nei canali, ecc.; anche perché con una qualsiasi delle tante macchine disponibili, si ottengono migliori risultati.

Fra il consumo illimitato e selvaggio dei prodotti chimici ed il loro totale improprio abbandono, esiste un punto d'incontro capace di conciliare correttamente le esigenze di approvvigionamento alimentare e quelle di conservazione dell'ambiente e di tutela della salute.

Ma per arrivare a tanto, tutti devono fare la loro parte; certo anche i coltivatori che dovranno sempre attenersi alle seguenti cinque fondamentali regole di buona pratica agronomica:

1) non usare diserbanti di alcun genere nella manutenzione di canali poderali e/o interpoderali, ecc.;

2) bandire l'uso dei diserbanti essiccanti sistemici nel trattamento delle piantagioni arboree;

3) limitare l'uso dei diserbanti chimici nelle colture di foraggiere;

4) non usare diserbanti in fase di "pre-emergenza" per le colture da rinnovo e limitarsi per la "post-emergenza", solo ai prodotti biodegradabili;

5) utilizzare i concimi a base di azoto e fosforo solo in base alle reali necessità dei terreni da predeterminare attraverso sistematiche e tempestive analisi nonché in stretta relazione alle colture in atto.

Solo così e coinvolgendo tutti i cittadini (consumatori e produttori) nella diretta gestione dell'ambiente, sarà finalmente possibile realizzare condizioni di vita veramente a misura d'uomo ed evitare che problemi tanto importanti rimangano "delegati" ad arrivi e quali non aspettano che di poterli strumentalizzare spregiudicatamente per procurarsi sedie politiche ben pagate ed esentasse.

2° CIRCUITO

match ball

articoli e forniture sportive

PER INFORMAZIONI ED ISCRIZIONI

corri da match ball

Via Manzoni, 11
CASA SANTA - ERICE (TP)
TEL. 539137

e chissà che non ci si veda a **PANTELLERIA**

IN COLLABORAZIONE CON

Carlino gioielli

Via Manzoni, 27 - Casa Santa - Erice (TP) - Tel. 551666

COMMENTI E CLASSIFICHE SU:

TRAPANI NUOVA - Tutti i venerdì in edicola

HEAD Racchette e abbigliamento sportivo

AZIENDA PROVINCIALE TURISMO - TRAPANI ASS. SICILIANA "AMICI DELLA MUSICA" - PALERMO

ARIE, DANZE E CAPRICCI DEL '500 E '600 IN ONORE DEGLI ORI E ARGENTI DI SICILIA

Trapani, Chiostro Museo Regionale Pepoli

Sabato 14 luglio
Sabato 21 luglio 1990
ore 18.30
dopo le visite guidate alla mostra.

"INSIEME AURORA"

FRANCESCA MARTINO (canto)
FIORELLA PRATELLI (clavicembalo)

Musiche di:
Sigismondo D'INDIA
Bernardo STORACE
Emanuele D'ASTORGA
Alessandro SCARLATTI

REGIONE SICILIANA
ASSESSORATO BENI CULTURALI E AMBIENTALI
ASSESSORATO TURISMO